

«Утверждаю»

Первый проректор – проректор
по научно-исследовательской и
инновационной деятельности
ГБОУ ВО «Белгородский
государственный институт
искусств и культуры»

доктор филол. наук, доц. Борисов С.Н.



07 февраля 2017 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Кичигина Кирилла Валерьевича
«Лингвистическая доктрина Доминго де Санто Томаса
в контексте грамматической традиции Испании XVI века»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки
г. Белгород

01 февраля 2017 г.

Диссертационное исследование К.В. Кичигина посвящено изучению грамматики языка кечуа под названием «Gramática o arte de la lengua general de los indios de los reinos del Perú», написанной миссионером Доминго де Санто Томасом в 1560 г. – в период зарождения в Европе национальных лингвистических традиций (итальянской, испанской, французской и других). В работе также дается достаточно подробное описание тех грамматик, которые оказали существенное влияние на систему воззрений на язык Доминго де Санто Томаса. К таким трудам относятся не только авторитетные латинские грамматики Доната, Присциана, средневековых авторов, но и не менее значимые грамматические описания латинского, испанского и неиндоевропейских языков, составленные современниками миссионера.

Актуальность темы исследования продиктована неослабевающим вниманием историков языкознания к изучению первых описаний народных и экзотических языков. В этом плане несомненный интерес представляет собой так называемая миссионерская лингвистика, в русле которой проведено исследование К.В. Кичигина. И хотя имеется немало серьезных работ, посвященных разным аспектам этого направления, анализ именованного класса слов, описанного в грамматике Доминго де Санто Томаса, с учетом данных из созданных в то время грамматических сочинений до сих пор не был предметом всестороннего рассмотрения ни в отечественной, ни в зарубежной романистике.

Научная новизна работы определяется использованием комплексного подхода для анализа именных частей речи, описанных в грамматике Доминго де Санто Томаса. Новой является методика анализа первых описаний индейских языков, состоящая в том, что миссионерская грамматика рассматривается в общем контексте испанской лингвистической мысли первой половины XVI века.

Цель работы состоит в том, чтобы путем анализа принципов описания именных частей речи в грамматике Доминго де Санто Томаса и их сопоставления с принципами описания, представленными в других анализируемых грамматических трактатах, выявить основные положения лингвистической концепции автора и определить ее место в пиренейской лингвистической традиции первой половины XVI века. В задачи исследования входило изучение состояния пиренейской лингвистики начала и середины XVI века; характеристика структуры и содержания грамматики Доминго де Санто Томаса; сопоставительный анализ описания именных частей речи, представленных в миссионерской грамматике и в других рассматриваемых грамматических сочинениях; выявление степени новаторства Томаса при описании языка кечуа и роли его грамматики в процессе адаптации греко-латинского канона грамматического описания применительно к новому языковому материалу.

Представляется необходимым отметить, что автор исследования опирается, с одной стороны, на солидную теоретическую базу, а с другой – имеет в своем арсенале достаточно большой объем практического материала – грамматик, послуживших основой для сопоставления именных частей речи (автором подробно анализируется около 20 грамматик, написанных на латинском и испанском языках). В ходе исследования использовалась

совокупность современных приемов и методов анализа, причем определяющим в работе стал сравнительно-сопоставительный метод исследования.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложения.

Во введении автор дает обоснование актуальности избранной темы, формулирует цели и задачи исследования, излагает теоретические положения своей работы, определяет новизну, теоретическую и практическую значимость исследования.

В первой главе представлена краткая характеристика основного корпуса анализируемых грамматик латинского, испанского и неиндоевропейских языков с точки зрения их типологии, структуры и содержания. Кроме того, дается подробное описание миссионерской грамматики языка кечуа, написанной Доминго де Санто Томасом, а также приводится обзор всех исследований, посвященных данной работе.

Во второй главе диссертации проводится сопоставительный анализ имени и его акциденций в грамматике Доминго де Санто Томаса и в грамматических сочинениях античных и ренессансных авторов. На основании анализа всего корпуса рассматриваемых грамматических работ диссертант перечисляет наиболее значимые для современной лингвистики стороны миссионерской грамматики, среди которых – отсутствие рода как согласовательной категории, единичное маркирование числа и падежа в синтагме, препозиция имени прилагательного, семантико-синтаксическая природа падежа и другие.

В заключении диссертант подводит итог проведенного исследования, обобщает полученные результаты и выводы.

Достоверность выводов, полученных автором работы, обеспечивается серьезной методологической базой и комплексной методикой исследования. Выдвинутая автором исследования цель достигнута, а сопряженные с ней частные задачи научного освещения истории миссионерской лингвистики, касающиеся трактовки именного класса слов в грамматике Доминго де Санто Томаса, в целом успешно решены и научно обоснованы. Текст исследования дает представление о глубоких познаниях автора по вопросам истории и современному состоянию изучаемой проблемы, об умении отбирать, сопоставлять и тщательно систематизировать изучаемый материал.

Не вызывает сомнений лингвистическая эрудиция диссертанта. Библиографический список, содержащий 206 наименований (из них свыше 160 на иностранных языках), охватывает наиболее значимые работы по изучаемой проблеме. Большое место в библиографическом списке занимают работы испанских исследователей, активно изучающих первые грамматические описания экзотических языков.

К наиболее значимым теоретическим достижениям диссертанта, на наш взгляд, следует отнести следующее:

1. Автором исследования представлены убедительные доказательства того, что миссионерские грамматики, в частности грамматика Доминго де Санто Томаса, создавались в определенном научном континууме, предполагавшем так называемую филиацию идей.

2. В ходе исследования было установлено, что в грамматике Доминго де Санто Томаса грамматический канон получает неоднозначную трактовку. С одной стороны, автор опирается на существующую модель грамматического описания, учитывающую традиционную четырехчастную композицию при описании языковых явлений и основанную на выделении частей речи и их акциденций. С другой стороны, в грамматике Томаса обнаруживаются специфические черты, которые не имеют аналогов в рассматриваемых грамматиках латинского языка, что свидетельствует об определенном изменении канона.

3. Заслуживает внимания вывод автора относительно того, что отход от грамматического канона со стороны Доминго де Санто Томаса следует рассматривать как следствие выявленных им расхождений между рядом теоретических положений греко-латинского канона и эмпирическим материалом. Следствием этого стало, в частности, переосмысление им традиционных грамматических терминов, получивших в его лингвистической концепции новое содержание.

Полученные в ходе проведенного исследования результаты имеют существенную теоретическую значимость для истории языкознания, поскольку расширяют представление о первых грамматических описаниях экзотических языков. Выводы и подходы, представленные в данной работе, имеют и несомненную практическую ценность, поскольку могут быть использованы в учебных курсах по истории лингвистической мысли Испании и по истории миссионерской лингвистики. Кроме того, работа может быть использована при подготовке курсов по истории общего и романского

языкознания, по истории и культуре стран Латинской Америки, по истории описания индейских языков.

Сделанные выводы убедительны и принципиальных возражений не вызывают. Диссертантом проведена большая работа, подтверждением чему служит приложение, включающее в себя 456 цитат из анализируемых источников.

В целом диссертация К.В. Кичигина производит благоприятное впечатление. Вместе с тем в ходе прочтения работы было выявлено несколько дискуссионных моментов.

1. Из текста диссертации непонятно, на какую грамматику Антонио де Небрихи (латинскую или испанскую) при описании именного класса слов Доминго де Санто Томас опирался в большей степени.

2. На наш взгляд, не следует подвергать критике воззрения Доминго де Санто Томаса на язык (с. 250-251), поскольку его миссионерская грамматика была написана в тот период, когда только началось зарождение национальных лингвистических традиций как в Европе, так и за ее пределами. В связи с этим вполне естественно, что система знания о языке в XVI веке имеет определенные расхождения в сравнении с ее современным состоянием. Вместе с тем, мы не можем не признать, что именно благодаря грамматистам того времени стало возможным описание не только классических, но и народных, а также экзотических языков.

3. Досадным упущением является то, что за рамками предпринятого исследования остались такие именные части речи, как артикли, числительные и местоимения, которые представляют собой не меньший интерес для анализа в предложенном ракурсе. Прежде всего внимание заслуживает артикль, тот класс слов, которого не было в системе грамматического описания латинского языка. Однако сам диссертант отмечает, что включение анализа этих именных частей речи в работу существенно увеличило бы ее объем и вывело бы за рамки формата диссертации.

Сделанные замечания не касаются общих положений работы и не умаляют ее несомненных достоинств. Обширный, тщательно подобранный теоретический и языковой материал, логичность изложения, четкость формулировок свидетельствуют о лингвистической и общенаучной эрудиции автора.

Автореферат и публикации по теме исследования отражают его содержание и дают полное представление о позиции автора по изучаемой проблеме. Результаты проведенного исследования отражены в восьми публикациях, из них четыре статьи представлены в ведущих рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК.

Вышеизложенное позволяет заключить, что диссертация К.В. Кичигина является самостоятельным, законченным и оригинальным исследованием, отличающимся новизной научного подхода к решению значимой для современной историографии лингвистики проблемы, обладает теоретической и практической значимостью, имеет несомненные перспективы для дальнейшего изучения первых описаний экзотических языков в предложенном ключе.

Диссертация Кичигина Кирилла Валерьевича «Лингвистическая доктрина Доминго де Санто Томаса в контексте грамматической традиции Испании XVI века» полностью соответствует Положению о порядке присуждения ученых степеней, а ее автор достоин присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки.

Отзыв подготовлен кандидатом филологических наук, доцентом кафедры иностранных языков ГБОУ ВО «Белгородский государственный институт искусств и культуры» Колтуновой Светланой Викторовной.

Отзыв утвержден на заседании кафедры иностранных языков ГБОУ ВО «Белгородский государственный институт искусств и культуры» 01 февраля 2017 г., протокол № 7.

Зав. кафедрой иностранных языков
Белгородского государственного
института искусств и культуры
кандидат педагогических наук, доцент

Н.Э. Чернявская



Подлинность подписи	Колтуновой С.В.
заверяю	Чернявской Н.Э.
	Начальник управления кадров
	И.И. Мещеряков
« 01 »	Фев 2017 г.

Сведения об составителе отзыва
диссертации **Кичигина Кирилла Валерьевича**
На тему «**Лингвистическая доктрина Доминго де Санто Томаса в контексте**
грамматической традиции Испании XVI века»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.0.5 – романские языки

ФИО оппонента: Колтунова Светлана Викторовна

Ученая степень: кандидат филологических наук,

Ученое звание: нет

Должность: доцент кафедры иностранных языков

Место работы: ГБОУ ВО «Белгородский государственный институт искусств и культуры».

Адрес места работы: 308033, г. Белгород, ул. Королёва, 7, корпус 4, этаж 7, аудитория 7.07

Телефон: +7 (4722) 55-04-75

E - mail: kaf_foreign@bgiik.ru, svkoltunova85@yandex.ru

Сайт: <http://bgiik.ru/>

Труды составителя отзыва, близкие к тематике диссертации:

1. Колтунова С. В. *Категория надежда в грамматиках Гонсало Корреаса (1626, 1627)* Статья (0,6 п.л.) // Вестник Орловского государственного университета. Статья Сер. Новые гуманитарные исследования. – 2012. – № 2 (22). – С. 339-343
2. Колтунова С. В. *Принцип языкового релятивизма в грамматике Ричарда Персиваля (1591)* Статья (0,4 п.л.) Российский научный журнал. – Рязань, 2012. – № 3 (28). – С. 259-264
3. Колтунова С. В. *Традиция и инновации в описании категории надежда (на материале испанских грамматик XVI-XVII вв.)* Статья (0, 7 п.л.) Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2012. – № 2 (19). – С. 147-155
4. Колтунова С. В., Михайлова Е. Н. *Специфика экземплификации в описании категории надежда (на материале испанских грамматик XVI-XVII вв.)* Статья (0, 25 п.л.) Вестник Ленинградского государственного университета имени А.С. Пушкина. Сер. Филология. – 2012. - № 3 (Том 1). – С. 120-129.